



Termocannocchiale monocolare Serie THUNDER 2.0

Manuale d'uso V5.5.61 202307



Contatti

Sommario

Capitolo 1 Panoramica	1
1.1 Descrizione del dispositivo.....	1
1.2 Funzione principale.....	1
1.3 Aspetto	2
1.3.1 Componente.....	2
1.3.2 Pulsante.....	3
Capitolo 2 Preparazione	5
2.1 Connettere il dispositivo	5
2.2 Installazione delle batterie	5
2.2.1 Istruzioni relative alla batteria	5
2.2.2 Sostituzione della batteria.....	6
2.3 Installazione dell'adattatore	7
2.4 Rimozione dell'adattatore	8
2.5 Accensione/spegnimento	8
2.6 Descrizione del menu.....	9
2.6.1 Menu principale	9
2.6.2 Menu rapido.....	9
2.7 Collegamento con il software client.....	9
2.8 Stato del firmware	10
2.8.1 Verifica dello stato del firmware	10
2.8.2 Aggiornamento del dispositivo.....	11
2.9 Calibrazione dell'immagine.....	12
Capitolo 3 Impostazioni immagine	13
3.1 Regolazione messa a fuoco	13
3.2 Regolazione del contrasto.....	13
3.3 Regolazione della tonalità.....	14
3.4 Regolazione della nitidezza	14
3.5 Selezione della modalità dell'inquadratura	14
3.6 Impostazione tavolozze	14

3.7	Correzione dei pixel difettosi	16
3.8	Correzione a campo piatto	17
3.9	Calibrazione dell'immagine	17
Capitolo 4 Misurazione della distanza		19
Capitolo 5 Impostazioni generali		21
5.1	Impostazione OSD	21
5.2	Impostazione del logo del brand	21
5.3	Regolazione della luminosità dello schermo	22
5.4	Funzione di prevenzione della bruciatura del rilevatore	22
5.5	Acquisizione di immagini e video	23
5.5.1	Acquisizione immagini	23
5.5.2	Impostazione audio	23
5.5.3	Registrazione di video	23
5.5.4	Preregistrazione di un video	24
5.6	Tracciamento del punto più caldo	24
5.7	Esportazione dei file	25
5.7.1	Esportazione dei file tramite HIKMICRO Sight	25
5.7.2	Esportazione dei file tramite PC	26
Capitolo 6 Impostazioni di sistema		28
6.1	Modifica della data	28
6.2	Regolare l'ora	28
6.3	Impostare la lingua	28
6.4	Impostazione unità di misura	29
6.5	Visualizzazione delle informazioni del dispositivo	29
6.6	Ripristino del dispositivo	29
Capitolo 7 Domande frequenti		30
7.1	Perché il monitor è spento?	30
7.2	Impossibile acquisire immagini o registrare video. Qual è il problema?	30
7.3	Perché il PC non riconosce il dispositivo?	30

Manuale d'uso del termocannocchiale monolare

Istruzioni per la sicurezza	31
Informazioni legali.....	33
Informazioni sulle norme	34

Capitolo 1 Panoramica

1.1 Descrizione del dispositivo

Il termocannocchiale monocolare HIKMICRO THUNDER 2.0 è dotato di elevata sensibilità termica per garantire un riconoscimento fin nei minimi dettagli anche nelle condizioni climatiche più difficili, quando la differenza di temperatura tra il bersaglio e lo sfondo è minima. Dotato di una lunga autonomia operativa, il cannocchiale è adatto principalmente per l'escursionismo, la caccia e le attività di ricerca e soccorso.

1.2 Funzione principale

Misurazione di distanza

Il dispositivo è in grado di calcolare la distanza tra il bersaglio e la posizione di osservazione.

Tracciamento del punto più caldo

Il dispositivo è in grado di rilevare la temperatura massima nell'inquadratura e di indicare il punto in cui la rileva. La funzione varia a seconda dei diversi modelli di telecamera.

Registrazione audio e attivazione tramite rinculo

Il dispositivo è in grado di registrare l'audio e supporta l'attivazione tramite rinculo.

Correzione dell'immagine

Il dispositivo supporta le funzionalità di correzione dei pixel difettosi (DPC, Correzione pixel difettosi) e di correzione della profondità di campo (FFC, Correzione a campo piatto) per ottimizzare la qualità dell'immagine.

Calibrazione dell'immagine

È possibile regolare la posizione della finestra dell'immagine in base alle proprie necessità. Consultare *Calibrazione dell'immagine*.

Regolazione della luminosità e del tono

È possibile regolare la luminosità e i toni in base alle esigenze.

Collegamento con il software client

Il dispositivo consente di acquisire istantanee, registrare video, esportare file, impostare i parametri e aggiornare il firmware tramite l'app HIKMICRO Sight, attraverso la connessione a un telefono mediante hotspot.

1.3 Aspetto

Sono disponibili due tipi di termocamera monoculare. Fare riferimento al prodotto reale.

1.3.1 Componente

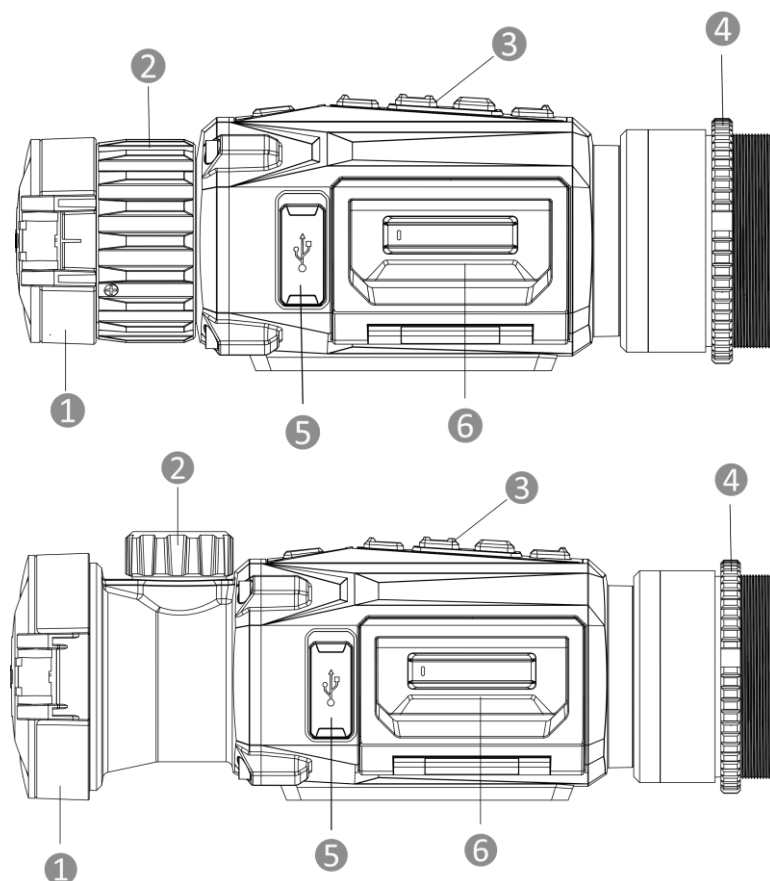


Figura 1-1 Componenti del termocannocchiale monoculare

Tabella 1-1 Descrizione dei componenti

N.	Componente	Funzione
1	Copriobiettivo	Protegge l'obiettivo.
2	Manopola/ghiera di messa a fuoco	Consente di regolare la messa a fuoco per avere dei bersagli chiari.
3	Pulsanti	Consentono di impostare le funzioni e i parametri.
4	Anello di fissaggio	Tiene l'adattatore in posizione.
5	Interfaccia Type-C	Collegare il dispositivo alla fonte di alimentazione o trasmettere dati con un cavo USB-C.
6	Vano batterie	Contiene le batterie.

1.3.2 Pulsante

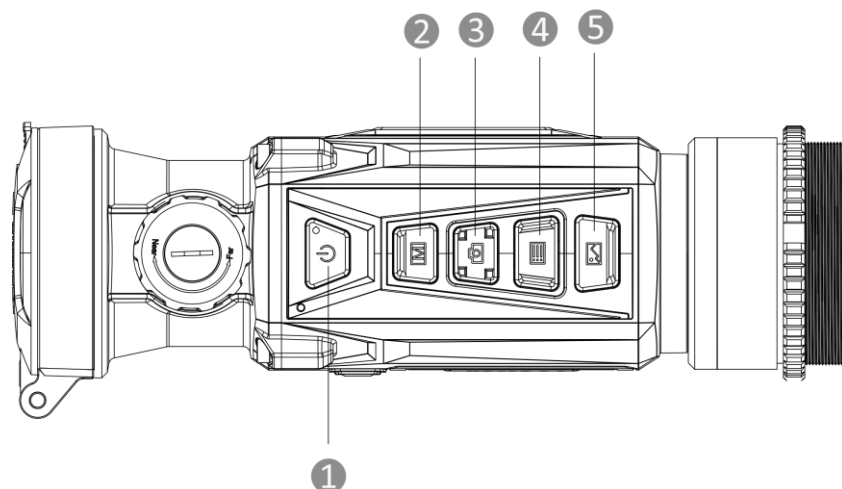



Figura 1-2 Pulsanti sul dispositivo

Tabella 1-2 Funzioni dei pulsanti

N.	Icona	Pulsante	Descrizione
1		Alimentazione	<ul style="list-style-type: none"> ● Pressione breve: modalità standby/riattivazione dispositivo ● Pressione lunga: accensione/spengimento <p>Nota: l'indicatore di accensione può assumere i seguenti stati:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Lampeggia in verde e rosso: Si è verificato un errore. ● Rosso fisso: il dispositivo è adeguatamente carico. ● Verde fisso: il dispositivo è completamente carico. ● Spento: il dispositivo non è carico.
2		Modalità	<ul style="list-style-type: none"> ● Pressione breve: cambio tavolozze ● Pressione lunga: correggere le difformità del display (FFC)
3		Acquisizione	<ul style="list-style-type: none"> ● Pressione breve: acquisizione di istantanee ● Pressione lunga: Avvia/interrompi la registrazione video
4		Menu	<p>Modalità senza menu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pressione breve: accedere al menu rapido ● Pressione lunga: accedere al menu principale <p>Modalità menu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pressione breve: confermare/impostare i parametri ● Pressione lunga: uscire dal menu

Manuale d'uso del termocannocchiale monocolare

N.	Icona	Pulsante	Descrizione
5		Immagine	Pressione breve: consente di cancellare/visualizzare tutte le informazioni OSD sulla schermata della visualizzazione live.

Capitolo 2 Preparazione

2.1 Connettere il dispositivo

Prima di iniziare

- Per evitare danni al dispositivo, rimuovere la batteria prima di connetterlo al PC.
- Accendere il dispositivo dopo averlo collegato al PC e lasciarlo acceso per 10-15 secondi prima di eseguire altre operazioni.

Procedura

1. Accendere il dispositivo e verificare che la funzione hotspot sia disattivata.
2. Sollevare il coperchio del connettore.
3. Collegare il dispositivo all'alimentatore utilizzando un cavo USB-C, per accendere il dispositivo.
In alternativa, collegare il dispositivo al PC per esportare i file.

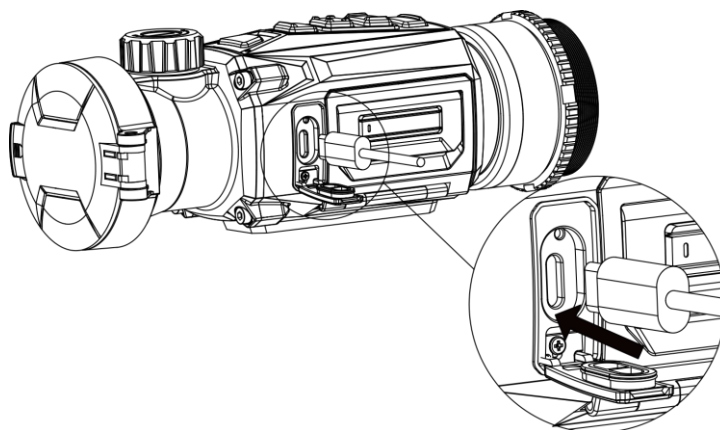


Figura 2-1 Collegamento del cavo

2.2 Installazione delle batterie

2.2.1 Istruzioni relative alla batteria

- Il dispositivo supporta batterie rimovibili agli ioni di litio. Il limite di tensione di carica della batteria è 4,2 V, la capacità è di 3,6 V/4,4 Ah (15,84 Wh).
- Caricare la batteria 4 ore prima di usare l'unità per la prima volta.
- Se necessario, acquistare il tipo di batterie raccomandato dal produttore.
- Estrarre la batteria se il dispositivo non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.

2.2.2 Sostituzione della batteria

Inserimento e rimozione della batteria dall'apposito vano.

Prima di iniziare

Accertarsi di spegnere il dispositivo prima di rimuovere la batteria.

Procedura

1. Sollevare l'impugnatura del coperchio del vano batterie e tirare il coperchio verso l'esterno.

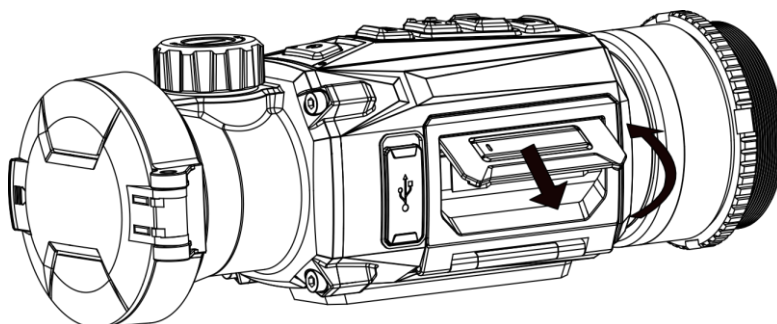


Figura 2-2 Estrazione del coperchio del vano batterie

2. Spingere il fermo della batteria di lato (come indicato dalla freccia) e rilasciare la batteria.

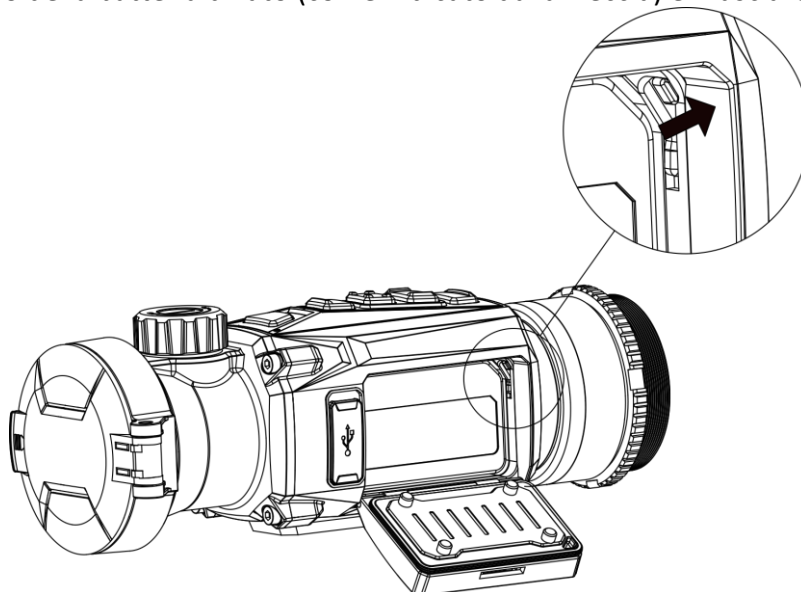


Figura 2-3 Apertura del fermo della batteria

3. Inserimento della batteria nell'apposito scomparto. Il fermo della batteria blocca quest'ultima in posizione dopo che è stata completamente inserita nel vano.

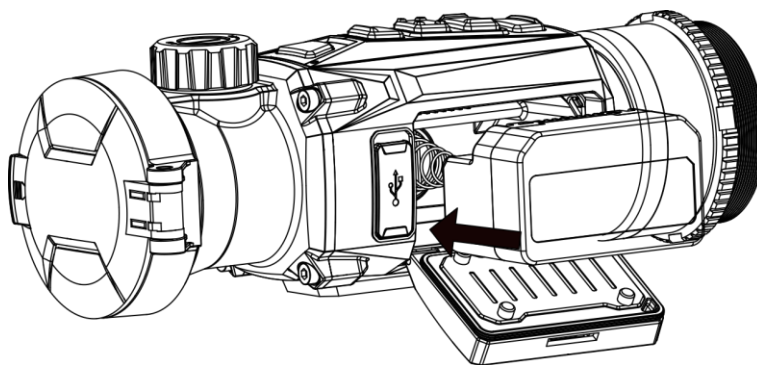


Figura 2-4 Inserimento della batteria

4. Spingere il coperchio del vano batterie fino a quando scatta nella posizione di blocco.

2.3 Installazione dell'adattatore

Procedura

1. Ruotare l'adattatore in senso orario fino a serrarlo saldamente.

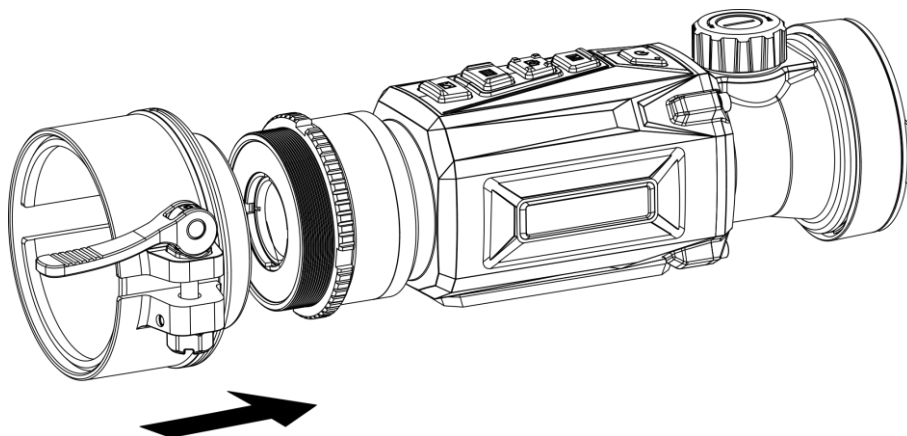


Figura 2-5 Installazione dell'adattatore

2. Montare l'adattatore sul dispositivo usando la chiave inclusa nella confezione per stringere l'anello di fissaggio.

Nota

- L'adattatore non è incluso nella confezione. dovrà essere acquistato separatamente, secondo necessità.
 - Le dimensioni della filettatura sono M52 × 0,75 mm. Acquistare l'adattatore consigliato dal produttore.
-


2.4 Rimozione dell'adattatore

Procedura


1. Ruotare l'adattatore in senso antiorario per allentarlo.
2. Rimuovere l'adattatore con cura.

2.5 Accensione/spegnimento

Accensione

Quando la batteria è sufficientemente carica, tenere premuto  per circa 1 secondo per accendere il dispositivo.

Spegnimento

Quando il dispositivo è acceso, tenere premuto  per circa 1 secondo per spegnerlo.








Nota

- Quando si spegne il dispositivo, compare un conto alla rovescia. Premere un pulsante qualsiasi se si desidera interrompere il conto alla rovescia e annullare lo spegnimento.
 - Lo spegnimento automatico a seguito della batteria scarica non può essere annullato.
-




Spegnimento automatico

Impostare l'orario di spegnimento automatico e il dispositivo si spegnerà automaticamente all'ora corrispondente.

Procedura


1. Tenere premuto  per visualizzare il menu principale.
 2. Accedere a  **Impostazioni generali** e selezionare .
 3. Premere  o  per scegliere il tempo di spegnimento automatico desiderato, quindi premere  per confermare.
 4. Tenere premuto  per salvare e uscire.
-




Nota

- Fare riferimento all'icona della batteria per valutarne la carica.  significa che la batteria è completamente carica,  che la batteria è scarica,  che si è verificata un'anomalia durante la ricarica.
 - Quando la batteria è scarica, ricaricarla.
 - Il conto alla rovescia di spegnimento automatico si riavvia quando il dispositivo è riattivato dalla modalità di standby o al riavvio del dispositivo.
-

2.6 Descrizione del menu

2.6.1 Menu principale

Quando il dispositivo è acceso, tenere premuto  per accedere al menu o per uscirne.

- Premere  per scorrere il menu verso l'alto.
- Premere  per scorrere il menu verso il basso.
- Premere  per confermare.

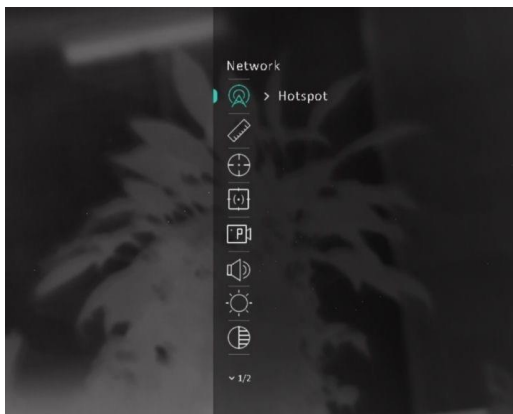


Figura 2-6 Menu principale

2.6.2 Menu rapido

Nell'interfaccia di visualizzazione live, premere  per mostrare il menu rapido. È possibile impostare parametri come **Luminosità** e **Contrasto** nel menu rapido.

Nota

Questa funzionalità può variare a seconda dei modelli.

2.7 Collegamento con il software client

Collegare il dispositivo all'app HIKMICRO Sight tramite hotspot; sarà possibile acquisire immagini, registrare video o configurare parametri sul telefono.

Procedura






1. Cercare l'app HIKMICRO Sight nell'App Store (per iOS) o su Google Play™ (per Android) e scaricarla, oppure scansionare il codice QR per scaricarla e installarla.



Per Android



Per iOS

2. Tenere premuto  per visualizzare il menu principale.
3. Premere  o  per selezionare , quindi premere  per abilitare l'hotspot.
4. Attivare la connettività WLAN del telefono e connettersi all'hotspot.
 - Nome dell'hotspot: HIKMICRO_numero di serie
 - Password hotspot: numero di serie (le ultime 9 cifre).
5. Avviare l'app e connettere il cellulare al dispositivo. È possibile visualizzare la schermata del dispositivo sul telefono.

 **Nota**

- Se si inserisce per diverse volte una password errata, il dispositivo non si conatterà all'app. Consultare **Ripristino del dispositivo** per reimpostare il dispositivo e riconnetterlo all'app.
 - Al primo utilizzo il dispositivo deve essere attivato. Dopo l'attivazione è necessari modificare la password predefinita.
-

2.8 Stato del firmware

2.8.1 Verifica dello stato del firmware

Procedura

1. Avviare HIKMICRO Sight e collegare il dispositivo all'app.
2. Controllare se è presente un punto rosso sull'interfaccia di connessione. Se non c'è alcun punto rosso, la versione del firmware è la più recente. Se il punto rosso è visibile, la versione del firmware non è la più recente.

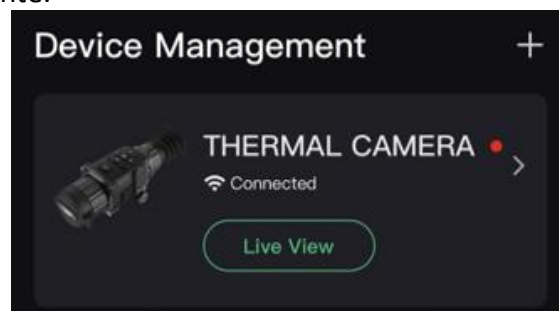


Figura 2-7 Verifica dello stato del firmware

3. Se la versione del firmware non è la più recente, aggiornare il dispositivo (opzionale). Consultare **Aggiornamento del dispositivo**.

2.8.2 Aggiornamento del dispositivo

Aggiornamento del dispositivo con HIKMICRO Sight

Prima di iniziare

Installare HIKMICRO Sight sul proprio cellulare e collegare il dispositivo all'app.

Procedura

1. Toccare la serie del dispositivo per accedere alla schermata con le informazioni sul dispositivo.
2. Toccare **Aggiornamento dispositivo** per accedere all'interfaccia di aggiornamento del firmware.
3. Toccare **Aggiorna** per avviare l'aggiornamento.

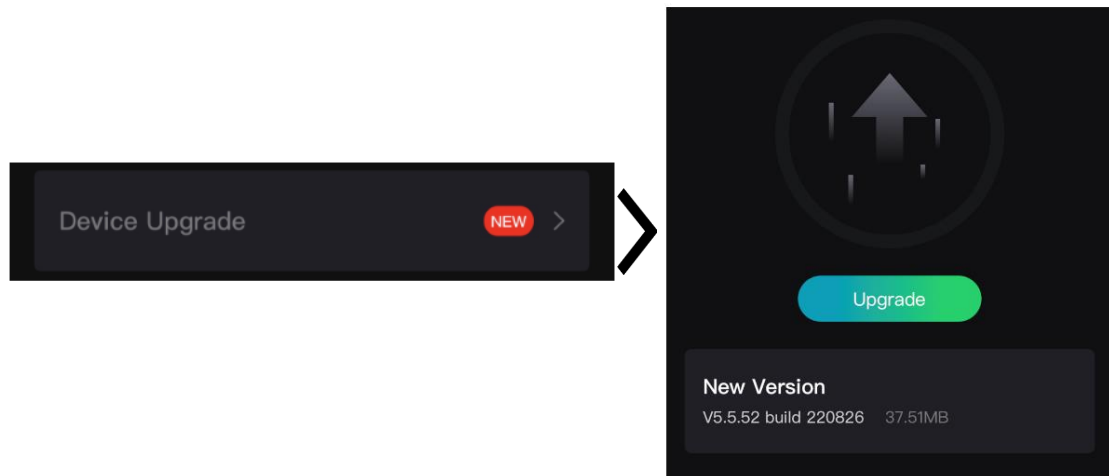



Figura 2-8 Aggiornamento del firmware

Aggiornamento del dispositivo tramite PC

Prima di iniziare

- Scaricare prima il pacchetto di aggiornamento.
- Verificare che la funzione hotspot sia disattivata.
- Rimuovere le batterie dal dispositivo prima di connetterlo al PC.
- Accendere il dispositivo dopo averlo collegato al PC e lasciarlo acceso per 10-15 secondi prima di eseguire altre operazioni.

Procedura

1. Collegare il dispositivo al PC con il cavo, quindi accendere il dispositivo.
2. Accedere al disco rilevato, copiare il file di aggiornamento e incollarlo nella directory principale del dispositivo.
3. Tenere premuto  per riavviare il dispositivo. L'aggiornamento del dispositivo avverrà automaticamente. La procedura di aggiornamento sarà visibile nella schermata principale.

 **Nota**

Durante l'aggiornamento, verificare che il dispositivo sia collegato al PC. In caso contrario l'aggiornamento potrebbe non riuscire, il firmware potrebbe subire danni ecc.

2.9 Calibrazione dell'immagine

È possibile regolare e salvare la posizione della finestra dell'immagine per utenti diversi. Consultare la sezione **Calibrazione dell'immagine** per le istruzioni dettagliate.



Figura 2-9 Effetto della calibrazione dell'immagine

Capitolo 3 Impostazioni immagine

3.1 Regolazione messa a fuoco

Procedura

1. Accendere il dispositivo.
2. Aprire il copriobiettivo.
3. Tenendo in mano il dispositivo, coprire l'occhio con l'oculare.
4. Regolare la manopola/ghiera di messa a fuoco finché l'immagine non risulta nitida.

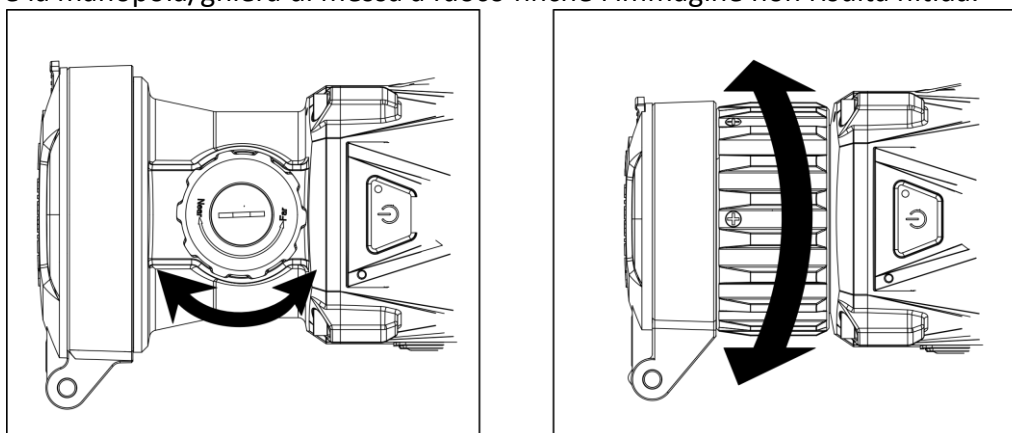








Figura 3-1 Regolazione messa a fuoco

Nota

Durante la regolazione della messa fuoco, NON TOCCARE la superficie dell'obiettivo per evitare di sporcarla.






3.2 Regolazione del contrasto

Procedura

1. Nell'interfaccia di visualizzazione live, premere  per mostrare il menu rapido.
2. Selezionare  e premere  per confermare.
3. Premere  o  per regolare il contrasto.
4. Tenere premuto  per uscire e salvare.






3.3 Regolazione della tonalità

Procedura

1. Nel menu principale, selezionare  e premere  per confermare.
2. Premere  o  per selezionare una tonalità. È possibile scegliere tra le opzioni **Calda** e **Fredda**.
3. Tenere premuto  per uscire e salvare.

3.4 Regolazione della nitidezza








Procedura

1. Nel menu principale, selezionare  e premere  per confermare.
2. Premere  o  per regolare il contrasto.
3. Tenere premuto  per uscire e salvare.


3.5 Selezione della modalità dell'inquadratura

È possibile scegliere la scena più opportuna in base allo scenario di utilizzo effettivo per migliorare l'effetto della visualizzazione.

Procedura

1. Tenere premuto  per accedere al menu principale.
2. Selezionare  e premere  per confermare.
3. Premere  o  per selezionare le modalità dell'inquadratura, quindi premere  per confermare.
 - **Riconoscimento**: è consigliata per le inquadrature normali.
 - **Giungla**: è consigliata per la caccia.
4. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

3.6 Impostazione tavolozze

Si possono selezionare diverse tavolozze per visualizzare la stessa scena con effetti diversi. Premere  nella modalità di visualizzazione live per cambiare tavolozza.

Caldo bianco

La parte calda è visualizzata in un colore chiaro. Quanto maggiore è la temperatura, tanto più chiaro sarà il colore.



Caldo nero

La parte calda è visualizzata in un colore scuro. Quanto maggiore è la temperatura, tanto più scuro sarà il colore.



Caldo rosso

La parte calda è visualizzata in rosso. Quanto maggiore è la temperatura, tanto più intenso sarà il rosso.



Fusione















Al variare della temperatura, da alta a bassa, l'immagine è colorata in bianco, giallo, rosso, rosa a viola.



3.7 Correzione dei pixel difettosi

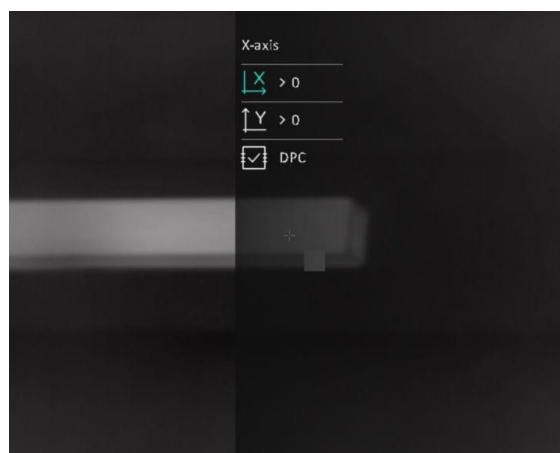
Il dispositivo può correggere i pixel difettosi che non vengono visualizzati come previsto.

Procedura

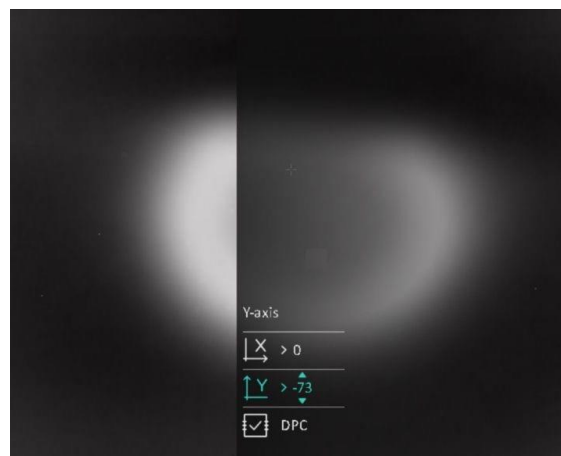
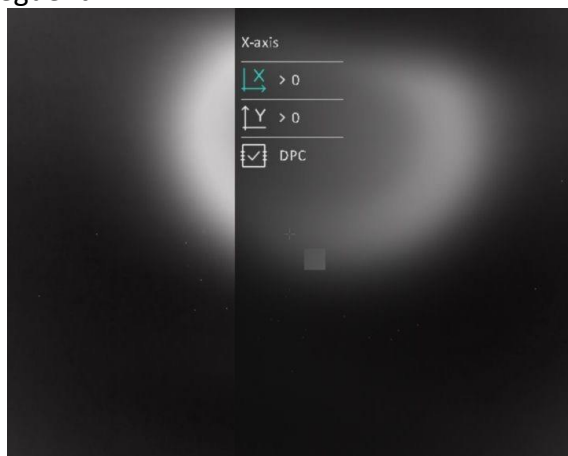
1. Tenere premuto  per visualizzare il menu principale.
2. Accedere a  **Impostazioni funzione** e selezionare .
3. Premere  per accedere alla schermata delle impostazioni DPC.
4. Premere  o  per selezionare l'asse **X** o **Y**, quindi premere  per confermare. Premere  o  per impostare le coordinate, finché il cursore non raggiunge il pixel difettoso.
Selezionando , il cursore si sposta a destra e a sinistra; selezionando , il cursore si sposta verso l'alto e verso il basso.
5. Selezionare  e premere  per correggere il pixel difettoso.
6. Tenere premuto  per salvare e uscire.

Nota

- Il pixel difettoso selezionato può essere ingrandito e visualizzato sulla parte destra della schermata.












- Se l'OSD blocca il pixel difettoso, spostare il cursore fino a raggiungere il pixel difettoso; il dispositivo eseguirà automaticamente la visualizzazione speculare come mostrato nelle figure seguenti.



3.8 Correzione a campo piatto

Questa funzione consente di correggere eventuali difformità del display.




Procedura










1. Tenere premuto  per visualizzare il menu principale.
2. Accedere a  **Impostazioni funzione** e selezionare  **Calibr. immagine**.
3. Premere  o  per cambiare la modalità FFC, quindi premere  per confermare.
 - **Manuale:** Tenere premuto  durante la visualizzazione live per correggere le difformità del display.
 - **Auto:** il dispositivo esegue automaticamente la procedura di FFC in base al programma impostato all'accensione della telecamera.
 - **Esterna:** Applicare il copriobiettivo, quindi tenere premuto  durante la visualizzazione live per correggere le difformità del display.
4. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

3.9 Calibrazione dell'immagine

È possibile regolare e salvare la posizione della finestra dell'immagine per utenti diversi.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu principale.
2. Accedere a  **Impostazioni funzione** e selezionare  .

3. Selezionare , quindi premere  per cambiare il profilo di calibrazione. È possibile impostare 5 profili di calibrazione.
4. Selezionare , quindi premere  per attivare la linea di riferimento. Assicurarsi che la linea di riferimento sia orizzontale nella schermata.
5. Selezionare  o , quindi premere  per confermare. Premere  e  per impostare le coordinate fino a quando la finestra raggiunge la posizione del bersaglio.

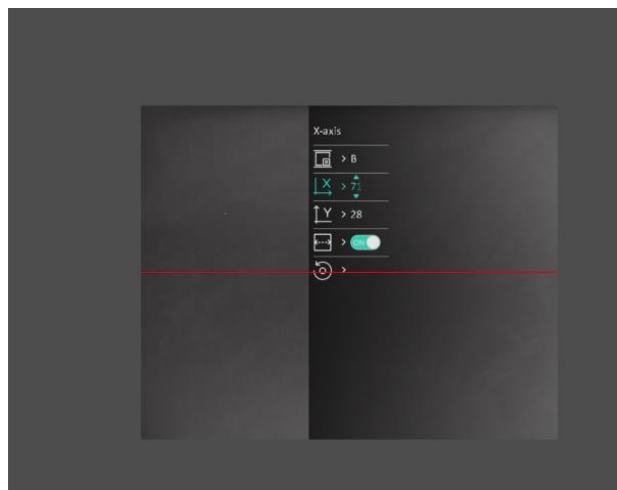
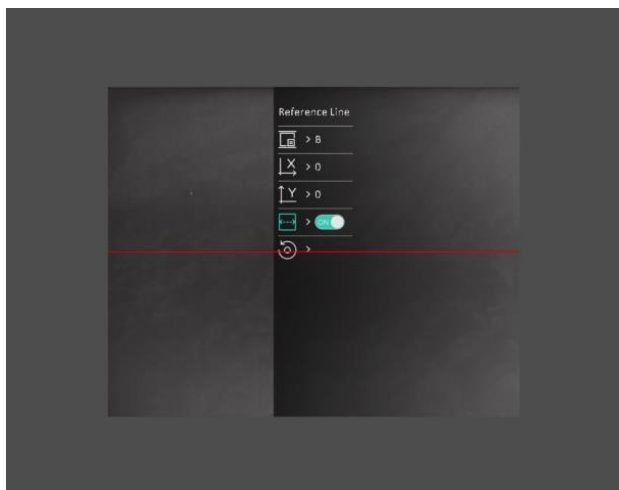






Figura 3-2 Effetto della calibrazione dell'immagine attuale

6. Premere  o  per selezionare , quindi premere  per confermare (opzionale). Premere **OK** per riportare la vista alla posizione predefinita, oppure **ANNULLA** per tornare all'interfaccia di impostazione, come indicato.

Nota

La posizione predefinita della finestra dell'immagine può non essere esattamente azzerata ($X = 0$, $Y = 0$). Ciò è provocato da leggere differenze individuali dei componenti ottici ed è un fenomeno normale.

7. Tenere premuto  per uscire dalla calibrazione dell'immagine.












Capitolo 4 Misurazione della distanza

Il dispositivo è in grado di calcolare la distanza tra il bersaglio e la posizione di osservazione.

Prima di iniziare




Per misurare la distanza tenerla ferma la mano e non spostarsi, altrimenti la precisione potrebbe risentirne.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu principale.
2. Premere  o  per selezionare  , quindi premere  per accedere alla schermata di misurazione.
 - 1) Premere  per visualizzare la schermata di configurazione. Premere  o  per selezionare come possibile bersaglio **Cervo, Lupo grigio, Orso bruno o Personalizzato**, quindi premere  per confermare.
 - 2) Premere  o  per modificare il valore e impostare l'altezza del bersaglio.

Nota

Le altezze disponibili sono comprese tra 0,1 m e 9,0 m.

- 3) Tenere premuto  per salvare le impostazioni e tornare alla schermata di misurazione.
3. Allineare il centro del contrassegno superiore con il bordo della parte superiore del bersaglio.
Premere .
Il cursore lampeggia sul bordo della parte superiore del bersaglio.
4. Allineare il centro del contrassegno inferiore con il bordo della parte inferiore del bersaglio.
Premere .

Risultati

La parte superiore centrale dell'immagine mostra la distanza misurata e l'altezza del bersaglio.



Figura 4-1 Risultati di misurazione









Capitolo 5 Impostazioni generali

È possibile registrare dei video o acquisire immagini manualmente durante la visualizzazione live.


5.1 Impostazione OSD

È possibile scegliere di visualizzare le informazioni OSD sull'interfaccia di visualizzazione live.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu principale.
2. Accedere a  **Impostazioni funzione** e selezionare .
3. Premere prima  per abilitare l'**OSD**. Premere  e  per effettuare una selezione, quindi premere  per mostrare o nascondere le informazioni OSD necessarie.
 - **Data**: mostra o nasconde le informazioni sulla data.
 - **Ora**: mostra o nasconde le informazioni sull'orario.
4. Tenere premuto  per salvare e uscire.






Nota

È anche possibile premere  nella modalità di visualizzazione live per visualizzare o nascondere rapidamente tutte le informazioni OSD.

5.2 Impostazione del logo del brand

Questa funzione permette di aggiungere il logo del brand sull'interfaccia di visualizzazione live.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu principale.
2. Accedere a  **Impostazioni funzione** e selezionare .
3. Premere  per abilitare o disabilitare il **Logo del brand**.
4. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

Risultati

Il logo del brand sarà visualizzato in basso a sinistra nell'immagine.

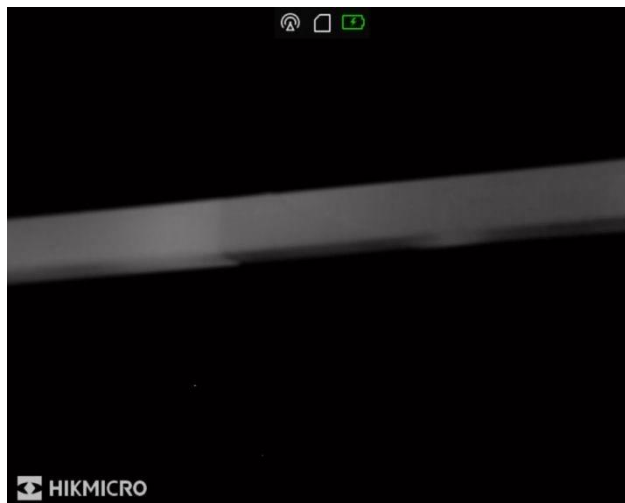


Figura 5-1 Visualizzazione del logo del marchio







Nota

Dopo aver abilitato questa funzione, il logo del brand apparirà solo sull'interfaccia di visualizzazione live, sulle immagini acquisite e i video.

5.3 Regolazione della luminosità dello schermo

È possibile regolare la luminosità del display.






Procedura

1. Nell'interfaccia di visualizzazione live, premere  per mostrare il menu rapido.
2. Selezionare  e premere  per confermare.
3. Premere  e  per regolare la luminosità del display.
4. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

5.4 Funzione di prevenzione della bruciatura del rilevatore

Questa funzione può evitare che il rilevatore del canale termico venga bruciato. Abilitando questa funzione, lo schermo si chiuderà se la scala di grigi del rilevatore raggiunge un certo valore. Evitare la luce diretta del sole e attivare la funzione di prevenzione della bruciatura del rilevatore per ridurre il rischio che il calore possa danneggiare il sensore.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu principale.
2. Accedere a  **Impostazioni funzione** e selezionare .
3. Premere  per abilitare o disattivare la funzione di prevenzione della bruciatura.
4. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

5.5 Acquisizione di immagini e video

5.5.1 Acquisizione immagini

In modalità di visualizzazione live, premere  per acquisire un'immagine.

Nota







Se l'acquisizione ha esito positivo, l'immagine si blocca per un secondo e sul display viene visualizzato un messaggio.

Per istruzioni sull'esportazione delle immagini acquisite, consultare la sezione **Esportazione dei file**.

5.5.2 Impostazione audio

Abilitando la funzione audio, il suono sarà registrato insieme al video. Se il video presenta un audio troppo elevato, è possibile disabilitare la funzione.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu principale.
2. Premere  o  per selezionare  e premere  per attivare o disattivare questa funzione.
3. Tenere premuto  per salvare e uscire.

5.5.3 Registrazione di video

Procedura


1. In modalità di visualizzazione live, tenere premuto  e iniziare a registrare.



Figura 5-2 Registrazione di video

2. Tenere premuto di nuovo  per interrompere la registrazione.







Come continuare

Per istruzioni sull'esportazione dei video registrati, consultare la sezione **Esportazione dei file**.

5.5.4 Preregistrazione di un video

Attivando questa funzione, il dispositivo registra automaticamente i 7 secondi precedenti e successivi all'attivazione del rinculo.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu principale.
2. Premere  o  per selezionare .
3. Premere  per attivare o disattivare questa funzione.
4. Tenere premuto  per salvare e uscire.

Nota

Se vengono attivati più rinculi consecutivi, il dispositivo registra i 7 secondi precedenti al primo rinculo e i 7 secondi successivi all'ultimo rinculo.







Come continuare

Per istruzioni sull'esportazione dei video registrati, consultare la sezione **Esportazione dei file**.

5.6 Tracciamento del punto più caldo

Il dispositivo è in grado di rilevare il punto alla temperatura massima nell'inquadratura e di indicarla sul display.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu principale.
2. Premere  o  per selezionare , quindi premere  per evidenziare il punto con la temperatura più alta.
3. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

Risultati



Quando la funzione è abilitata viene visualizzato il simbolo  in corrispondenza della temperatura massima. Quando si cambia inquadratura il simbolo  si sposta.



Figura 5-3 Tracciamento del punto più caldo

5.7 Esportazione dei file

5.7.1 Esportazione dei file tramite HIKMICRO Sight

È possibile accedere agli album del dispositivo ed esportare i file sul telefono utilizzando HIKMICRO Sight.

Prima di iniziare

Installare HIKMICRO Sight sul telefono cellulare.

Procedura

1. Avviare HIKMICRO Sight e collegare il dispositivo all'app. Consultare **Collegamento con il software client**.
2. Toccare **File multimediali** per accedere agli album del dispositivo.

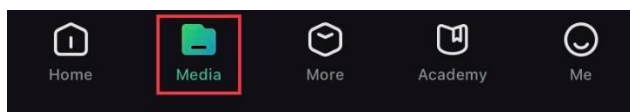


Figura 5-4 Accesso agli album del dispositivo

3. Toccare **Locale** o **Dispositivo** per visualizzare le immagini e i video.
 - **Locale:** consente di visualizzare i file precedentemente aperti nell'app.
 - **Dispositivo:** consente di visualizzare i file sul dispositivo corrente.

Nota

Se le foto o i video non vengono visualizzati in **Dispositivo**, scorrere verso il basso per aggiornare la pagina.

4. Toccare un file per selezionarlo, quindi toccare **Scarica** per esportarlo sugli album del telefono.



Figura 5-5 Esportazione dei file

Nota

- Per informazioni più dettagliate sulle procedure, accedere a **Profilo → Informazioni → Manuale d'uso** sull'app.
- È anche possibile accedere agli album del dispositivo toccando l'icona in basso a sinistra sulla schermata della visualizzazione live.

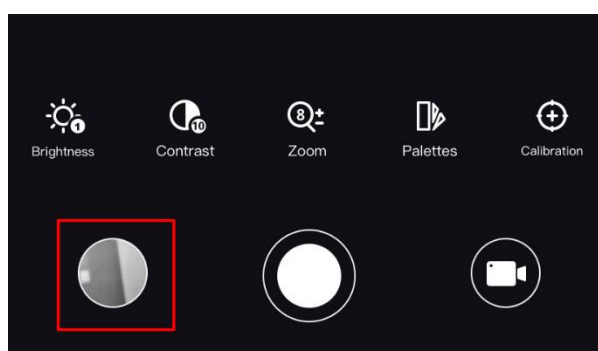


Figura 5-6 Accesso agli album del dispositivo

- La procedura di esportazione può variare a seconda degli aggiornamenti dell'app effettuati. Fare riferimento alla versione corrente dell'app.
-

5.7.2 Esportazione dei file tramite PC

Questa funzione consente di esportare i video registrati e le immagini acquisite.

Prima di iniziare

- Disattivare la funzione hotspot.
- Accendere il dispositivo dopo averlo collegato al PC e lasciarlo acceso per 10-15 secondi prima di eseguire altre operazioni.
- Rimuovere le batterie dal dispositivo prima di connetterlo al PC, altrimenti il dispositivo potrebbe essere danneggiato.

Procedura

1. Collegare il dispositivo e il PC tramite cavo.

Nota

Quando si collega il cavo, verificare che il dispositivo sia acceso.

2. Sul computer, selezionare il disco del dispositivo. Passare alla cartella **DCIM** e individuare la cartella con il nome dell'anno e del mese (in formato AnnoMese) di acquisizione. Ad esempio, se si è acquisita un'immagine o si è registrato un video a giugno 2021, l'immagine o il video saranno archiviati in **DCIM → 202106**.
 3. Selezionare i file e copiarli sul PC.
 4. Scollegare il dispositivo dal PC.
-










Nota

- Il dispositivo mostra le immagini dopo la connessione al PC. Le funzioni come la registrazione, l'acquisizione e l'hotspot sono però disattivate.
 - Quando si collega il dispositivo al PC per la prima volta, viene automaticamente installato il programma di gestione.
-

Capitolo 6 Impostazioni di sistema










6.1 Modifica della data

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu principale.
2. Accedere a  **Impostazioni generali** e selezionare .
3. Premere  per accedere alla schermata di configurazione.
4. Premere  per selezionare anno, mese o giorno da sincronizzare, premere  o  per cambiare il valore numerico, quindi premere nuovamente  per completare la configurazione.
5. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

6.2 Regolare l'ora









Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu principale.
2. Accedere a  **Impostazioni generali** e selezionare .
3. Premere  per accedere alla schermata di configurazione.
4. Premere  per selezionare ore, minuti e secondi da sincronizzare, premere  o  per cambiare il valore numerico, quindi premere nuovamente  per completare la configurazione.
5. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

6.3 Impostare la lingua

Questa funzione consente di selezionare la lingua del dispositivo.







Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu principale.
2. Accedere a  **Impostazioni generali** e selezionare .
3. Premere  per accedere alla schermata di configurazione della lingua.
4. Premere  or  per selezionare la lingua desiderata e premere  per confermare.
5. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

6.4 Impostazione unità di misura





È possibile cambiare l'unità di misura della distanza.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu principale.
2. Accedere a  **Impostazioni generali** e selezionare .
3. Premere  o  per selezionare l'unità di misura. È possibile selezionare iarde o m (metri).
4. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.





6.5 Visualizzazione delle informazioni del dispositivo

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu principale.
2. Accedere a  **Impostazioni generali** e selezionare .
3. Premere  per visualizzare le informazioni sul dispositivo, come la versione e il numero di serie.

6.6 Ripristino del dispositivo

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu principale.
2. Accedere a  **Impostazioni generali** e selezionare .
3. Premere  per ripristinare i valori predefiniti del dispositivo in base alla richiesta.

Capitolo 7 Domande frequenti

7.1 Perché il monitor è spento?

Controllare che la batteria del dispositivo sia carica. Controllare il monitor dopo aver caricato il dispositivo per 5 minuti.

7.2 Impossibile acquisire immagini o registrare video. Qual è il problema?

Verificare quanto segue.

- Controllare se il dispositivo è collegato al PC. L'acquisizione o la registrazione sono disattivate in questo stato.
- Controllare se lo spazio di archiviazione è pieno.
- Controllare se la batteria del dispositivo è scarica.

7.3 Perché il PC non riconosce il dispositivo?

Verificare quanto segue.

- Controllare se il dispositivo è collegato al PC con il cavo USB in dotazione.
- Se si utilizzano altri cavi USB, verificare che non siano più lunghi di un metro.

Istruzioni per la sicurezza




Le presenti istruzioni hanno lo scopo di garantire che il prodotto venga utilizzato in modo corretto, evitando situazioni di pericolo o danni materiali.

Leggi e regolamenti

- Il prodotto deve essere utilizzato rispettando rigorosamente le norme locali in materia di sicurezza elettrica.

Significato dei simboli

I simboli contenuti nel presente documento sono definiti come indicato di seguito.

Simbolo	Descrizione
 Pericolo	Indica situazioni potenzialmente pericolose che, se non evitate, causano o potrebbero causare lesioni gravi o mortali.
 Attenzione	Indica una potenziale situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe provocare danni all'apparecchiatura, perdite di dati, riduzione delle prestazioni o risultati imprevisti.
 Nota	Fornisce informazioni aggiuntive per evidenziare o integrare punti importanti del testo principale.

Trasporto

- Per trasportare il dispositivo, riporlo nella confezione originale o in una analoga.
- Dopo aver disimballato il prodotto, conservare tutto il materiale di imballaggio per riutilizzarlo in futuro. In caso di guasti, sarà necessario inviare il dispositivo al produttore nell'imballaggio originale. Il trasporto senza l'imballaggio originale può causare danni al dispositivo; in tal caso il produttore declina ogni responsabilità.
- NON lasciar cadere il prodotto e non sottoporlo a impatti. Tenere il dispositivo lontano dalle interferenze magnetiche.

Alimentazione

- Acquistare l'alimentatore separatamente. La tensione di ingresso deve essere conforme alla norma IEC62368 sulle fonti di alimentazione limitate (5 V CC, 2 A). Per informazioni dettagliate, consultare le specifiche tecniche.
- Utilizzare un alimentatore fornito da un produttore qualificato. Fare riferimento alle specifiche del prodotto per i requisiti di alimentazione dettagliati.
- Verificare che la spina sia correttamente inserita nella presa di corrente.
- NON collegare più dispositivi allo stesso alimentatore per evitare rischi di surriscaldamento o di incendio da sovraccarico.

Batteria

- Utilizzando o sostituendo la batteria in modo errato si possono causare esplosioni. Sostituire la batteria solo con una dello stesso tipo o di tipo equivalente.

- Utilizzare una batteria fornita da un produttore qualificato. Fare riferimento alle specifiche del prodotto per i requisiti di batteria dettagliati.
- Il dispositivo supporta batterie rimovibili agli ioni di litio. Il limite di tensione di carica della batteria è 4,2 V, la capacità è di 3,6 V/4,4 Ah (15,84 Wh).
- Le batterie di dimensioni errate non possono essere installate e potrebbero causare spegnimenti anomali.
- La batteria non può essere caricata direttamente con una fonte di alimentazione esterna.
- Verificare che durante la ricarica non ci siano materiali infiammabili nel raggio di 2 metri dal caricabatterie.
- NON collocare la batteria vicino a fonti di calore o fuoco. Evitare la luce diretta del sole.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.

Manutenzione

- Se il prodotto non funziona correttamente, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza più vicino. Decliniamo qualsiasi responsabilità in relazione a problemi causati da interventi di riparazione o manutenzione non autorizzati.
- Se necessario, pulire delicatamente il dispositivo con un panno pulito imbevuto di una piccola quantità di alcool etilico.
- Se il dispositivo viene utilizzato in un modo non approvato dal produttore la garanzia potrebbe essere annullata.
- Si consiglia di riavviare il dispositivo ogni 2 ore durante l'utilizzo per garantirne le migliori prestazioni.

Ambiente di utilizzo

- Verificare che l'ambiente di utilizzo sia conforme ai requisiti del dispositivo. La temperatura operativa deve essere compresa tra -30 °C e 55 °C; l'umidità relativa deve essere compresa tra il 5% e il 95%.
- NON esporre il dispositivo a radiazioni elettromagnetiche intense o ad ambienti polverosi.
- NON orientare l'obiettivo verso il sole o altre luci intense.
- Collocare il dispositivo in un ambiente asciutto e ben ventilato.
- Quando si utilizzano apparecchiature laser, non esporre l'obiettivo del dispositivo al raggio laser, che potrebbe bruciarlo.

Emergenza

- Se il dispositivo emette fumo, odori o rumori, spegnerlo immediatamente e scollegare il cavo di alimentazione, quindi rivolgersi a un centro di assistenza.

Indirizzo del produttore

Stanza 313, unità B, edificio 2, via Danfeng 399, subdistretto Xixing, distretto Binjiang, Hangzhou, Zhejiang, 310052, Cina
Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

AVVISO SULLA CONFORMITÀ: i prodotti termografici potrebbero essere soggetti a controlli sulle esportazioni in vari Paesi o regioni, tra cui Stati Uniti, Unione europea, Regno Unito e/o altri Paesi membri dell'accordo di Wassenaar. Consultare un legale o un esperto di conformità o le autorità governative locali per eventuali requisiti di licenza di esportazione necessari se si intende trasferire, esportare, riesportare i prodotti termografici tra diversi Paesi.

Informazioni legali

©2023 Hangzhou Microimage Software Co. Tutti i diritti riservati.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUESTO MANUALE E IL PRODOTTO DESCRITTO, CON IL SUO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI". HIKMICRO NON RILASCIA ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO. L'UTENTE UTILIZZA IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO. HIKMICRO DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ VERSO L'UTENTE IN RELAZIONE A DANNI SPECIALI, CONSEGUENZIALI E INCIDENTALI, COMPRESI, TRA GLI ALTRI, I DANNI DERIVANTI DA MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIENZA CONTRATTUALE, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ALTRIMENTI IN RELAZIONE ALL'USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HIKMICRO SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE.

L'UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PREVEDE RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECI E CHE HIKMICRO DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONE DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, HIKMICRO FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO.

L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CONFORMITÀ A TUTTE LE LEGGI VIGENTI E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE DI TALE UTILIZZO CONFORME. IN PARTICOLARE, L'UTENTE È RESPONSABILE DEL FATTO CHE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO NON VIOLI DIRITTI DI TERZI COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, DIRITTI DI PUBBLICITÀ, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI E ALTRI DIRITTI RIGUARDANTI LA PRIVACY. NON UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO PER CACCIA ILLEGALE, VIOLAZIONE DELLA PRIVACY O ALTRI SCOPI ILLECITI O CONTRARI ALL'INTERESSE PUBBLICO. NON È CONSENTITO UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO PER SCOPI PROIBITI, COME, TRA GLI ALTRI, LA PRODUZIONE DI ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI CHIMICHE O BIOLOGICHE, QUALSIASI ATTIVITÀ SVOLTA IN CONTESTI CORRELATI A ESPLOSIVI NUCLEARI O COMBUSTIBILI NUCLEARI NON SICURI O ATTIVITÀ CHE CAUSINO VIOLAZIONI DEI DIRITTI UMANI.

RISPETTARE TUTTI I DIVIETI E GLI AVVERTIMENTI DI TUTTE LE LEGGI E LE NORMATIVE APPLICABILI, CON PARTICOLARE ATTENZIONE ALLE LEGGI E ALLE NORMATIVE LOCALI SULLE ARMI DA FUOCO E SULLA CACCIA. VERIFICARE SEMPRE LE DISPOSIZIONI E I REGOLAMENTI NAZIONALI PRIMA DI ACQUISTARE O UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO. POTREBBE ESSERE NECESSARIO RICHIEDERE PERMESSI, CERTIFICATI E/O LICENZE PER L'ACQUISTO, LA VENDITA, LA COMMERCIALIZZAZIONE E/O L'UTILIZZO DEL PRODOTTO. HIKMICRO DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI ACQUISTI, VENDITE, MARKETING E USI FINALI ILLEGALI O IMPROPRI E PER EVENTUALI DANNI SPECIALI, CONSEGUENZIALI, INCIDENTALI O INDIRETTI DERIVANTI DAGLI STESSI. IN CASO DI CONFLITTO TRA IL PRESENTE MANUALE E LA LEGGE VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

Informazioni sulle norme

Queste clausole si applicano solo ai prodotti recanti il marchio o le informazioni corrispondenti.

Dichiarazione di conformità UE



Questo prodotto e gli eventuali accessori in dotazione sono contrassegnati con il marchio "CE", quindi sono conformi alle norme europee armonizzate vigenti di cui alle direttive 2014/30/UE (CEM), 2014/35/UE (direttiva Bassa Tensione) e 2011/65/UE (RoHS) e Direttiva 2014/53/UE.

Bande di frequenza e potenza (per CE)

Le bande di frequenza e le modalità e i limiti nominali di potenza trasmessa (irradiata e/o condotta) applicabili al presente dispositivo radio sono i seguenti: Wi-Fi 2,4 GHz (da 2,4 GHz a 2,4835 GHz), 20 dBm.

Per i dispositivi senza batteria in dotazione, utilizzare una batteria fornita da un produttore qualificato. Fare riferimento alle specifiche del prodotto per i requisiti dettagliati relativi alla batteria.

Per dispositivi senza alimentatore in dotazione, usare alimentatori forniti da un produttore qualificato. Fare riferimento alle specifiche del prodotto per i requisiti di alimentazione dettagliati.



Direttiva 2012/19/UE (RAEE): i prodotti contrassegnati con il presente simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Per lo smaltimento corretto, restituire il prodotto al rivenditore in occasione dell'acquisto di un nuovo dispositivo o smaltirlo nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito: www.recyclethis.info.



Direttiva 2006/66/CE, modificata dalla direttiva 2013/56/UE (direttiva batterie): questo prodotto contiene una batteria e non è possibile smaltirlo con i rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Consultare la documentazione del prodotto per le informazioni specifiche sulla batteria. La batteria è contrassegnata con il presente simbolo, che potrebbe includere le sigle di cadmio (Cd), piombo (Pb) o mercurio (Hg). Per lo smaltimento corretto, restituire la batteria al rivenditore locale o smaltirla nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito: www.recyclethis.info.



HIKMICRO

See the World in a New Way



Facebook: HIKMICRO Outdoor Instagram: hikmicro_outdoor

YouTube: HIKMICRO Outdoor

LinkedIn: HIKMICRO

Sito web: www.hikmicrotech.com

E-mail: support@hikmicrotech.com

UD32060B